



Department for Natural Resources
Adran Adnoddau Naturiol

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Nia Davies
Yr Uned Polisi Cynllunio ar y Cyd
Gwynedd a Môn
Neuadd y Dref
Bangor
Gwynedd
LL57 1DT

Ein cyf:
Eich cyf:

13 Ebrill 2016

Annwyl Nia,

Cynllun Datblygu Lleol ar y cyd Gwynedd ac Ynys Môn – Ymgynghori ar Gofrestr y Newidiadau â Ffocws

Diolch ichi am eich llythyr dyddiedig 23 Chwefror 2016 at Lywodraeth Cymru am ymgynghoriad Cynghorau Gwynedd ac Ynys Môn ar eu Cofrestr o Newidiadau â Ffocws

Mater i'r Arolygydd Cynllunio a benodwyd fydd penderfynu a yw cynllun yn un "cadarn" ai peidio. Mae'r Newidiadau â Ffocws sy'n cael eu cynnig wedi cael eu hystyried yng ngoleuni'r sylwadau a wnaed ar y Cynllun Adnau ar 31 Mawrth 2015 ac yn unol â'r profion cadernid.

Mae'r **Atodiad** amgaeedig yn ymateb manwl a yw'r Gofrestr o Newidiadau â Ffocws yn mynd i'r afael â'r materion a godwyd yn ein sylwadau ar y Cynllun Adnau, yn ogystal â'r newidiadau hynny nad oeddent yn rhan o'r Cynllun Adnau. Yn ogystal, rydym yn credu **nad yw'r newidiadau â ffocws** yn mynd i'r afael â nifer o faterion pwysig a godwyd yn ein sylwadau ar y Cynllun Adnau. Mae'r atodiad hwn yn nodi pa rai o'n gwrthwynebiadau sy'n sefyll o hyd, a pham.

Hoffwn dynnu'ch sylw yn benodol at:

- **Gwarchod a chyflenwi tir ar gyfer defnydd cyflogaeth**
- **Isadeiledd a'r datblygiadau sy'n gysylltiedig â phrosiect Wylfa**
- **Tai: yn benodol, cyfraddau lleoedd gwag; tafluniad darparu; a datblygiadau gam wrth gam**
- **Darparu ar gyfer Sipsiwn a Theithwyr – addasrwydd ac ymarferoldeb i gwrdd â'r angen**
- **Ynni Adnewyddadwy – nid yw'n cynrychioli polisi cenedlaethol**

Yn ogystal, mae gennym ragor o sylwadau lle gwelwn fod angen mwy o eglurder yng ngoleuni polisi cenedlaethol a/neu am fod diffyg sail tystiolaeth.

- Tai fforddiadwy – cyfraniad o ymrwymïadau a dyraniadau
- Asesiad o'r Dirwedd
- Y Gymraeg – cydymffurfio â pholisi cenedlaethol
- Fframwaith monitro

Credir y gallai fod yn bosibl esbonio a mynd i'r afael â'r materion uchod fel rhan o'r gwrandawiadau neu fel Newidiadau o Faterion sy'n Codi (MACs) os bydd yr arolygydd yn teimlo bod angen hynny.

Yn gywir,

Mark Newey
Pennaeth y Gangen Cynlluniau
Cyfarwyddiaeth Gynllunio

Atodiad

	Polisi TAI 9 ddweud yn fwy pendant y bydd yr awdurdodau'n trafod â datblygwyr pan fydd angen darparu tai fforddiadwy, hynny yn unol â PCC 9.2.19.
NF69	<p>Mae Llywodraeth Cymru'n cefnogi'r newid â ffocws hwn. Fodd bynnag, bydd angen i'r Cyngor sicrhau bod y fframwaith monitro'n cael ei newid i gofnodi a chasglu'r data angenrheidiol.</p> <p>Fodd bynnag, mae Llywodraeth Cymru'n gwrthwynebu hepgor y canlynol. Fel a godwyd yn ein hymateb i'r Cynllun Adnau, dylai'r testun sy'n cefnogi TAI 9 esbonio y gallai'r ystod/math/cymysgedd o dai fforddiadwy gael effaith ariannol ar ddarparu tai ar y safle. Gellid codi/gostwng y ganran i adlewyrchu hynny. Byddai cydnabod hynny a rhoi cyd-destun ar gyfer trafodaethau yn y dyfodol yn cryfhau'r polisi hwn.</p>

Yr Amgylchedd Naturiol ac Adeiledig

NF35	Newid â Ffocws NF35; nid yw'n ofyn penodol yn y polisi cenedlaethol i gymhwyso polisi ATA wrth ystyried effaith cynigion datblygu y tu allan i'r ATA. Nid yw polisiâu MG1 (union y tu allan) ac ADN1 (gosodiad yr AHNE a'r ATA) yn adlewyrchu'r trywydd hwnnw. Yn ei hanfod, nid yw Llywodraeth Cymru yn credu ei bod yn briodol gosod llain glustogi o gwmpasATA
------	--

Y Gymraeg

NF15	Dylid aileirio meini prawf a) a b) i wneud yn siŵr eu bod yn cydymffurfio â TAN20. Ni ddylai'r meini prawf fod yn gymwys i safleoedd ar hap yr aseswyd eu bod yn rhan o'r cynllun, gan gynnwys Asesiad Amgylcheddol Strategol/Asesiad Strategol a'u bod o fewn ffiniau diffiniedig aneddeleoedd. Byddai'r geiriad fel y mae yn effeithio ar bob safle ar hap. Hefyd, dylai'r geiriad ymwneud ag anheddau, nid pobl. Dylid diffinio 'sylweddol' a dileu'r gair 'denu'.
NF16	Yn cyfeirio at 'raddfa' datblygiad. Lle ceir cyfeiriad at hyn? Bernir hyn, mae'n debyg, fesul safle a/neu yn ôl tafluniad. Pa 'wybodaeth' sydd ei hangen trwy WLIA?

Isadeiledd

NF20	Dileu 'Mae Papur Testun 13 yn gwahaniaethu rhwng isadeiledd hanfodol a dewisol'. Pennir y profion adran 106 mewn deddfwriaeth ac adlewyrchir hynny ym mharagraff 7.1.9a (NF17) sy'n eu disgrifio fel profion angenrheidiol, â pherthnasedd uniongyrchol a theg/rhesymol. Nid yw'n glir a yw'r isadeiledd hanfodol a dewisol yn cyfateb i'r profion.
NF18	Cefnogir hyn. Mae'n ychwanegu at eglurder y cynllun o ran sut y caiff y gofynion am isadeiledd eu blaenoriaethu a rôl adran 106 a CIL.

Ynni Adnewyddol

NF33	Mae'r testun ychwanegol yn dyblygu llythyr y Gweinidog 'Ynni Adnewyddadwy' Medi 2015 heb ychwanegu unrhyw beth at y cynllun. Dylid cynnwys canlyniad yr asesiad solar yn y cynllun, nawr.
NF34	Mae 'Tai a ddefnyddir gan ymwelwyr ar eu gwyliau' yn perthyn i'r un dosbarth â thai preswyl C3. Nid yw'n glir pam mae angen y testun ychwanegol.

Economi Ymwelwyr

NF52	Mae'n amhosib deall pwrpas, perthnasedd a gweithrediad y Newid â Ffocws a gynigir. Ymddengys ei fod yn mentro i fyd y tu allan i'r byd cynllunio. Hefyd, ceir
------	---



Nia Davies
Yr Uned Polisi Cynllunio ar y Cyd
Gwynedd a Mon
Neuadd y Dref
Bangor
Gwynedd
LL57 1DT

Our ref:
Your ref:

13th April 2016

Dear Nia,

Gwynedd and Ynys Mon's joint Local Development Plan – Consultation on the Schedule of Focussed Changes

Thank you for your letter of 23rd February 2016 notifying the Welsh Government of Gwynedd and Ynys Mon's Council's Schedule of Proposed Focussed Changes consultation.

The matter of whether a plan is considered 'sound' will be for the appointed Planning Inspector to determine. The proposed Focussed Changes have been considered in the light of the representations made to the Deposit Plan on 31 March 2015 and in accordance with the tests of soundness.

The attached **Annex** provides a detailed response on whether the Schedule of Proposed Focussed Changes meets the matters raised in our deposit representations, in addition to those changes that were not part of the Deposit Plan. Further to the above, we consider **the focussed changes are silent** in respect of a number of key issues that were raised within our deposit representation. The annex sets out where and why our objections are still maintained.

I wish to draw your attention specifically to:

- **Safeguarding and allocating land for employment purposes**
- **Infrastructure and Wylfa project associated development**
- **Housing: specifically vacancy rates; delivery trajectory; and phasing**
- **Gypsy and Traveller Provision – suitability and deliverability to meet need**
- **Renewable Energy – does not transcribe national policy**

In addition, we have further representations where the approach requires clarification in light of national policy and/or limited supporting evidence base.

- Affordable housing – contribution from commitments and allocations
- Landscape assessment
- Welsh Language – conformity with national policy
- Monitoring framework

It is considered that it may be possible for the above matters to be addressed and explained as part of the hearing sessions or as Matters Arising Changes (MACs) if deemed necessary by the Inspector.

Yours sincerely,

Mark Newey
Head of Plans Branch
Planning Directorate

Annex

	in our Deposit response, given the evidence identifies areas of strong viability, policy TAI 9 should include text to explain that contributions higher than the specified targets may be sought where supported by evidence. Policy TAI 9 should more explicitly state that, in accordance with PPW 9.2.19, the authorities will seek to negotiate with developers when affordable housing is being sought.
NF69	<p>The Welsh Government supports the focussed change, however the Council will need to ensure that the monitoring framework is amended to record and capture the necessary data.</p> <p>However, the Welsh Government objects to the omission of the following. As raised in our Deposit response, the supporting text to TAI 9 should explain that the range/type/mix of affordable housing can have financial implications for the delivery of housing on site. The percentage sought could be higher/lower to reflect this. Acknowledging this and providing a context for future discussions would strengthen the policy approach.</p>

Natural and Built Environment

NF35	Focussed change NF35: it is not a specific requirement of national policy to apply SLA policy when considering the impact of development proposals outside SLAs this is not the approach reflected in policies MG1 (located directly outside) and ADN1 (the setting of the AONB and SLA). In essence, the Welsh Government does not think it is appropriate to apply a buffer to SLA designations.
------	---

Welsh Language

NF15	Criteria a) and b) should be reworded to ensure that they are TAN20 compliant. The criteria should not apply to windfalls that have been assessed as part of the plan, including SEA/SA and are within defined settlements boundaries. The current wording, as written, would apply to all windfalls. Furthermore, the wording should relate to dwellings, not people, 'significant' should be defined, 'attract' should be deleted.
NF16	Refers to 'rate' of development. Where is this specified? Presumably by site and/or overall, linked to a trajectory? What 'information' is being sought through a WLIA?

Infrastructure

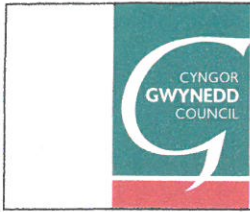
NF20	Delete 'Topic Paper 13 on Community Infrastructure differentiates between essential and preferred infrastructure.' The tests for s106 are set out in legislation and reflected in paragraph 7.1.9a (NF17) which describes them necessary, directly related and fair/reasonable. It is unclear as to how essential and preferred infrastructure aligns with the tests.
NF18	Support. Adds clarity to the plan in terms of how infrastructure requirements will be prioritised and the role of S106 and CIL.

Renewable Energy

NF33	The additional text duplicates the Ministerial Letter 'Renewable Energy' September 2015 and adds nothing to the plan. The outcome of the solar assessment should be included in the plan, now.
NF34	'Housing used by visitors on holiday' falls within the same use class as C3 residential. It is unclear as to why the additional text is necessary.

Visitor Economy

NF52	The purpose, applicability and implementation of this proposed FC is impenetrable
------	---



CYNGOR SIR
YNYS MÔN
ISLE OF ANGLESEY
COUNTY COUNCIL

Defnydd swyddfa yn unig/ Office use only

Rhif Cyn./Rep No.:

Derbyniwyd/Received:

Cydnabod/Acknowledged

14/4/16

Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Adnau Ynys Môn a Gwynedd 2011-2026
FFURFLEN SYLWADAU NEWIDIADAU Â FFOCWS/
Anglesey and Gwynedd Deposit Joint Local Development Plan 2011-2026
FOCUSSED CHANGES COMMENTS FORM
25/2/16.

Yn dilyn ymgynghoriad ar y Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd ar Adnau, mae Cyngorhau Gwynedd a Môn yn cynnig rhai 'Newidiadau â Ffocws.' Hoffem glywed eich barn ar y rhain.

Dylid defnyddio'r ffurflen hon ar gyfer yr holl sylwadau (h.y. sylwadau neu wrthwynebiadau). Mae fersiynau Uniongyrchol Ar-lein/Electronic a nodiadau cyfarwyddyd ar gael ar www.gwynedd.llyw.cymru/cdll neu www.anglesey.gov.uk/cdll. Os ydych yn cyflwyno copi ar bapur, dylech atodi tudalennau ychwanegol lle bod angen. **Dylech lenwi ffurflenni ar wahân ar gyfer pob sylw yr hoffech ei wneud.**

Sylwer bod RHAID i sylwadau fod yn ymwneud â'r Newidiadau â Ffocws yn unig, ac nid i agweddau eraill ar y Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd ar Adnau. Ni fydd sylwadau eraill yn derbyn sylw.

Mae'n rhaid derbyn eich sylwadau ddim hwyrach na 4.30yh ar yr 13 Ebrill 2016. NI FYDD SYLWADAU A DDERBYNNIR WED'R DYDDIAD YMA YN CAEL EU HYSTYRIED

Dychwelwch y ffurflenni at: **Uned Polisi Cynllunio ar y Cyd, Swyddfa Cyngor Dinas Bangor, Ffordd Gwynedd, Bangor, Gwynedd, LL57 1DT neu polisicynllunio@gwynedd.gov.uk**

Diogelu Data - Mae gan y ffurflen hon ddwy ran: Rhan A (Manylion Personol) a Rhan B (Eich sylw). Sylwer mai Rhan B yn unig fydd ar gael i'r cyhoedd a chaiff ei hanfon at yr Arolygiaeth Gynllunio.

Mae'n bosib derbyn ffurflenni sylwadau ychwanegol gan yr Uned Polisi Cynllunio ar y Cyd drwy ffonio 01286 685003 neu gellir eu llawr lwytho o wefan y Cyngor yn: www.gwynedd.llyw.cymru/cdll neu www.ynysmon.gov.uk/cdll neu gallwch lungopio'r ffurflen hon. Wrth wneud sylwadau, defnyddiwch dudalennau ychwanegol os oes angen, gan nodi rhif y dudalen yn glir.

Following consultation on the Deposit Joint Local Development Plan (LDP), Anglesey and Gwynedd Councils are proposing some 'Focussed Changes'. We would like your views on these.

This form should be used for all representations (i.e. comments or objections). Direct Online/Electronic versions and guidance notes are available at www.gwynedd.llyw.cymru/ldp or www.anglesey.gov.uk/ldp. If you are submitting a paper copy, attach additional sheets as necessary. **Separate forms should be completed for each comment that you wish to make.**

Please note that representations MUST relate only to the Focussed Changes, and not to other aspects of the Deposit Joint Local Development Plan. Other representations will be disregarded.

Your representations must be received by no later than 4.30pm on the 13 April 2016. REPRESENTATIONS RECEIVED AFTER THIS TIME WILL NOT BE CONSIDERED

Please return forms to: **Joint Planning Policy Unit, Bangor City Council Offices, Ffordd Gwynedd, Bangor, Gwynedd, LL57 1DT or planningpolicy@gwynedd.gov.uk**

Data Protection - This form has two parts: Part A (Personal details) and Part B (Your representation). Please note that only Part B will be made publicly available and will be forwarded to the Planning Inspectorate.

Additional representation forms can be obtained from the Joint Planning Policy Unit on 01286 685003 or may be downloaded from the Council's web site at: www.gwynedd.llyw.cymru/ldp or www.anglesey.gov.uk/ldp or you may photocopy this form. When making comments please use additional sheets as required clearly numbering each consecutive sheet.



CYNGOR SIR
YNYS MÔN
ISLE OF ANGLESEY
COUNTY COUNCIL

Defnydd swyddfa yn unig/ Office use only

Rhif Cyn./Rep No.:

Derbyniwyd/Received:

Cydnabod/Acknowledged

Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Adnau Ynys Môn a Gwynedd 2011-2026
FFURFLEN SYLWADAU NEWIDIADAU Â FFOCWS/
Anglesey and Gwynedd Deposit Joint Local Development Plan 2011-2026
FOCUSSED CHANGES COMMENTS FORM
25/2/16.

RHAN B: Eich Sylwadau a Newidiadau a Awgrymir
PART B: Your Comments and Suggested Changes

Eich enw/Sefydliad

Your name/Organisation: Campaign for the Protection of Rural Wales (CPRW), Anglesey Branch

1. Ar ba Newid â Ffocws yr ydych chi'n gwneud sylwadau? (Cofiwch defnyddio un ffurflen ar gyfer pob cynrychiolaeth)

1. Which Focussed Change are you commenting on? (Remember to use one form for each representation)

Rhif y Newid â Ffocws (NF) Focussed Change Number (NF)	35	Cefnogi/ Support	X <input type="checkbox"/>	Gwrthwynebu/ Object	<input type="checkbox"/>
---	----	---------------------	----------------------------	------------------------	--------------------------

2. Cyn i chi esbonio eich sylwadau'n fanwl, byddai'n dda gwybod os ydych yn credu fod y Cynllun yn gadarn a'i pheidio, o ganlyniad i'r Newidiadau â Ffocws, neu a ydych o'r farn bod rhannau ohono neu bob rhan ohono ddim yn gadarn a bod angen ei newid.

I gael rhagor o wybodaeth am gadernid a gofynion gweithdrefnol, gweler y nodiadau cyfarwyddyd. Os ydych yn ansicr, gadewch y rhan yma yn wag.

2. Before you set out your comments in detail, it would be helpful to know whether you think that, as a result of the Focussed Changes, the Plan is sound or that all or parts of it are unsound.

For more information on soundness and procedural requirements, see the guidance notes. If you are unsure, leave this section blank.

Cadarn/Sound	<input type="checkbox"/>	Dim yn gadarn ac dylid ei newid/Unsound and should be changed	<input checked="" type="checkbox"/>
--------------	--------------------------	---	-------------------------------------

3. Rhowch fanylion eich sylwadau ar y Newid â Ffocws yn y blwch nesaf.

Esboniwch pam rydych yn gwrthwynebu neu'n cefnogi'r Newid â Ffocws a nodir a pha newidiadau sydd eu hangen i'r Newid â Ffocws i wneud y Cynllun yn gadarn. Dylech gynnwys yr holl wybodaeth, tystiolaeth a gwybodaeth ategol sy'n angenrheidiol i gefnogi eich sylw. Bydd hyn yn helpu'r Awdurdod a'r Arolygydd i ddeall y materion y byddwch yn eu codi. Ni fyddwch yn gallu cyflwyno rhagor o wybodaeth i'r Archwiliad dim ond os bydd yr Arolygydd yn eich gwahodd i wneud hynny.

3. Please provide details of your representation on the Focussed Change in the next box.

Explain why you object to or support the identified Focussed Change and outline what changes are needed to the Focussed Change to make the Plan sound. Include all the information, evidence and supporting information necessary to support your representation. This will help the Authority and the Inspector to understand the issues you raise. You will only be able to submit further information to the Examination if the Inspector invites you to do so.

We support these focussed changes because they improve the policy and are more consistent with the current Local Plan.

However it should be noted by the Planning Inspectorate that we believe that the proper process for redefining the SLA on Anglesey was not followed in respect of the relevant legislation and we have corresponded with the JLDP Unit and Anglesey County Council about this matter.

The policy as defined within the Deposit Plan takes no account of the Community Consultation or outcomes.

Defnyddiwch dudalennau ychwanegol os bydd angen.
Nodwch faint o dudalennau ychwanegol rydych wedi'u defnyddio.....
Please use additional sheet if necessary.
Please state how many additional sheets have been used.....

4. Os yw eich sylw yn 3 yn fwy na 100 o eiriau, darparwch grynodeb os gwelwch yn dda (dim mwy na 100 o eiriau.

4. If your response to 3 above exceeds 100 words, please provide a summary (no more than 100 words).

5. A ydych am i'ch sylwadau gael eu hystyried fel 'sylwadau ysgrifenedig' neu a hoffech siarad mewn sesiwn gwrandawriad yn yr Archwiliad Cyhoeddus? (Ticiwch un o'r isod)

Ar y cam hwn, gallwch wneud sylwadau'n ysgrifenedig yn unig (gelwir y rhain yn 'sylwadau ysgrifenedig'). Fodd bynnag, gall pawb sydd am newid y Cynllun ymddangos gerbron yr Arolygydd a siarad mewn 'sesiwn gwrandawriad' yn ystod yr Archwiliad Cyhoeddus. Ond dylech gofio y bydd yr Arolygydd yn rhoi'r un pwysau ar eich sylwadau ysgrifenedig ar y ffurflen hon â'r rheiny a wneir ar lafar mewn sesiwn gwrandawriad. Sylwer, bydd yr Arolygydd yn dewis y weithdrefn fwyaf priodol er mwyn darparu ar gyfer y rhai sydd eisiau rhoi tystiolaeth lafar.

5. Do you want your comments to be considered by 'written representations' or do you want to speak at a hearing session of the Public Examination? (Please tick one of the following)

At this stage, you can only make comments in writing (these are called 'written representations'). However, everyone that wants to change the Plan can appear before and speak to the Inspector at a 'hearing session' during the Public Examination. But you should bear in mind that your written comments on this form will be given the same weight by the Inspector as those made verbally at a hearing session. Please note that the Inspector will determine the most appropriate procedure for accommodating those who want to provide oral evidence.

Nid wyf am siarad mewn sesiwn gwrandawriad ac rwyf yn fodlon i'm sylwadau ysgrifenedig gael eu hystyried gan yr Arolygydd.

I do not want to speak at a hearing session and am happy for my written comments to be considered by the Inspector.



Hoffwn siarad mewn sesiwn gwrandawriad.

I want to speak at a hearing session.



5. Os hoffech siarad, cadarnhewch pam rydych yn ystyried ei bod hi'n angenrheidiol i chi siarad yn y Gwrandawriad.

6. If you wish to speak, please confirm which part of your representation you wish to speak to the Inspector about and why you consider it to be necessary to speak at the Hearing.

The lack of proper process in regard to redesigning Anglesey's SLA and particularly in respect of the impact that has had on Policy ADN1.



7. Os ydych am siarad, byddai'n ddefnyddiol pe gallech nodi ym mha iaith hoffech chi gael eich clywed? (Ticiwch un o'r isod)

6. If you wish to speak, it would be helpful if you could indicate in which language you would like to be heard. (Please tick one of the following boxes)

Hoffwn i gael fy nghlywed yn Gymraeg <i>I wish to be heard in Welsh</i>	<input type="checkbox"/>
Hoffwn i gael fy nghlywed yn Saesneg <i>I wish to be heard in English</i>	<input checked="" type="checkbox"/>

**DIOLCH AM EICH SYLWADAU AM Y NEWIDIADAU Â FFOCWS/ THANK YOU FOR YOUR COMMENTS ON
THE FOCUSSED CHANGES**

Nodiadau cyfarwyddyd	Guidance notes
<p>Bydd Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd a Môn ar y Cyd yn cael ei archwilio gan Arolygydd annibynnol a benodir gan Lywodraeth Cymru. Gwaith yr Arolygydd yw ystyried a yw'r Cynllun yn bodloni gofynion gweithdrefnol ac a yw'n gadarn.</p> <p>Gellir ystyried 'Cadarn' yn y cyd-destun hwn o fewn ei ystyr arferol o 'dangos barnu da' a 'gellir ymddiried ynddo'. Y cwestiynau neu'r 'profion' y bydd yr Arolygydd yn eu hystyried wrth benderfynu a yw'r Cynllun yn gadarn yw:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. A yw'r cynllun yn ffitio? (h.y. a yw'n gyson â chynlluniau eraill?) 2. A yw'r cynllun yn briodol? (h.y. a yw'n briodol ar gyfer yr ardal yng ngoleuni'r dystiolaeth?) 3. A fydd y cynllun yn cyflawni? (h.y. a yw'n debygol o fod yn effeithiol?) <p>Darperir rhagor o wybodaeth am y profion cadernid a'r gofynion gweithdrefnol yn Arweiniad Gweithdrefnol ar Archwiliadau Cynllun Datblygu Lleol yr Arolygiaeth Gynllunio.</p> <p>Wedi ymgynghori ar fersiwn adneuo'r Cynllun Datblygu Lleol, mae Cynghorau Gwynedd a Môn yn gwneud nifer gyfyngedig o Newidiadau â Ffocws er mwyn gwneud y Cynllun yn gadarn cyn iddo gael ei archwilio. Ymgynghorir ar y newidiadau rwan. Caiff unrhyw ymatebon eu hanfon ymlaen yn uniongyrchol at yr Arolygydd Cynllunio.</p> <p>Os ydych yn gwrthwynebu Newid â Ffocws, dylech ddweud pam nad yw'n gwneud y Cynllun yn gadarn a sut dylid newid y Newid â Ffocws er mwyn gwneud y Cynllun yn gadarn.</p> <p>Lle rydych yn cynnig newid i'r Newid â Ffocws byddai'n ddefnyddiol egluro pa brawf (profion) cadernid rydych yn credu ei fod yn methu. Fydd methu adnabod prawf ddim yn golygu na chaiff eich sylw ystyriaeth, cyn belled â'i fod yn ymwneud a'r Newidiadau â Ffocws. Dylech gynnwys eich holl sylwadau ar y ffurflen, gan ddefnyddio dogfennau ychwanegol a thystiolaeth ategol lle bod angen.</p>	<p><i>The Joint Anglesey and Gwynedd Local Development Plan (LDP) will be examined by an independent Inspector appointed by the Welsh Government. It is the Inspector's job to consider whether the Plan meets procedural requirements and whether it is sound.</i></p> <p><i>'Sound' may be considered in this context within its ordinary meaning of 'showing good judgement' and 'able to be trusted'. The questions or 'tests' which the Inspector will consider in deciding whether the Plan is sound are:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Does the plan fit? (i.e. is it consistent with other plans?)</i> 2. <i>Is the plan appropriate? (i.e. is it appropriate for the area in the light of the evidence?)</i> 3. <i>Will the plan deliver? (i.e. is it likely to be effective?)</i> <p><i>More information on the soundness tests and procedural requirements is provided in the Planning Inspectorate's Local Development Plan Examinations Procedural Guidance.</i></p> <p><i>Having consulted on the Deposit version of the Local Development Plan, Anglesey and Gwynedd Councils are making a limited number of 'Focussed Changes' to make the Plan sound before it is examined. These changes are being consulted upon now. Any responses will be forwarded directly to the Planning Inspector.</i></p> <p><i>If you are objecting to a Focussed Change, you should say why you think it makes the Plan unsound, and how the Focussed Change should be amended to make the Plan sound.</i></p> <p><i>Where you propose an amendment to a Focussed Change it would be helpful to make clear which test(s) of soundness you believe it fails. Failing to identify a test will not mean that your comment will not be considered, providing it relates to the Focussed Changes. You should include all your comments on the form, using accompanying documents and supporting evidence where necessary.</i></p>
<p>Dychwelwch y ffurflen i: Uned Polisi Cynllunio ar y Cyd, Swyddfa Cyngor Dinas Bangor, Ffordd Gwynedd, Bangor, Gwynedd, LL57 1DT neu polisicynllunio@gwynedd.gov.uk erbyn 4.30yh ar 13/4/16</p>	<p>Please return the form to: Joint Planning Policy Unit, Bangor City Council Offices, Ffordd Gwynedd, Bangor, Gwynedd, LL57 1DT or planningpolicy@gwynedd.gov.uk by 4.30pm on 13/4/16</p>

	 <p>CYNGOR SIR YNYS MÔN ISLE OF ANGLESEY COUNTY COUNCIL</p>	<p>Defnydd swyddfa yn unig/ Office use only</p> <p>Rhif Cyn./Rep No.:</p> <p>Derbyniwyd/Received:</p> <p>Cydnabod/Acknowledged</p>
--	---	---

**Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Adnau Ynys Môn a Gwynedd 2011-2026
FFURFLEN SYLWADAU NEWIDIADAU Â FFOCWS/
Anglesey and Gwynedd Deposit Joint Local Development Plan 2011-2026
FOCUSSED CHANGES COMMENTS FORM
25/2/16.**

Yn dilyn ymgynghoriad ar y Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd ar Adnau, mae Cyngorhau Gwynedd a Môn yn cynnig rhai 'Newidiadau â Ffocws.' Hoffem glywed eich barn ar y rhain.

Dylid defnyddio'r ffurflen hon ar gyfer yr holl sylwadau (h.y. sylwadau neu wrthwynebiadau). Mae fersiynau Uniongyrchol Ar-lein/Electronig a nodiadau cyfarwyddyd ar gael ar www.gwynedd.llyw.cymru/cdll neu www.anglesey.gov.uk/cdll. Os ydych yn cyflwyno copi ar bapur, dylech atodi tudalennau ychwanegol lle bod angen. **Dylech lenwi ffurflenni ar wahân ar gyfer pob sylw** yr hoffech ei wneud.

Sylwer bod RHAID i sylwadau fod yn ymwneud â'r Newidiadau â Ffocws yn unig, ac nid i agweddau eraill ar y Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd ar Adnau. Ni fydd sylwadau eraill yn derbyn sylw.

Mae'n rhaid derbyn eich sylwadau ddim hwyrach na 4.30yh ar yr 13 Ebrill 2016. NI FYDD SYLWADAU A DDERBYNNIR WEDI'R DYDDIAD YMA YN CAEL EU HYSTYRIED

Dychwelwch y ffurflenni at: **Uned Polisi Cynllunio ar y Cyd, Swyddfa Cyngor Dinas Bangor, Ffordd Gwynedd, Bangor, Gwynedd, LL57 1DT neu polisicynllunio@gwynedd.gov.uk**

Diogelu Data - Mae gan y ffurflen hon ddwy ran: Rhan A (Manylion Personol) a Rhan B (Eich sylw). Sylwer mai Rhan B yn unig fydd ar gael i'r cyhoedd a chaiff ei hanfon at yr Arolygiaeth Gynllunio.

Mae'n bosib derbyn ffurflenni sylwadau ychwanegol gan yr Uned Polisi Cynllunio ar y Cyd drwy ffonio 01286 685003 neu gellir eu llawr lwytho o wefan y Cyngor yn: www.gwynedd.llyw.cymru/cdll neu www.ynysmon.gov.uk/cdll neu gallwch lungopio'r ffurflen hon. Wrth wneud sylwadau, defnyddiwch dudalennau ychwanegol os oes angen, gan nodi rhif y dudalen yn glir.

Following consultation on the Deposit Joint Local Development Plan (LDP), Anglesey and Gwynedd Councils are proposing some 'Focussed Changes'. We would like your views on these.

This form should be used for all representations (i.e. comments or objections). Direct Online/Electronic versions and guidance notes are available at www.gwynedd.llyw.cymru/ldp or www.anglesey.gov.uk/ldp. If you are submitting a paper copy, attach additional sheets as necessary. **Separate forms should be completed for each comment** that you wish to make.



Please note that representations MUST relate only to the Focussed Changes, and not to other aspects of the Deposit Joint Local Development Plan. Other representations will be disregarded.

Your representations must be received by no later than 4.30pm on the 13 April 2016. REPRESENTATIONS RECEIVED AFTER THIS TIME WILL NOT BE CONSIDERED

Please return forms to: **Joint Planning Policy Unit, Bangor City Council Offices, Ffordd Gwynedd, Bangor, Gwynedd, LL57 1DT or planningpolicy@gwynedd.gov.uk**

Data Protection - This form has two parts: Part A (Personal details) and Part B (Your representation). Please note that only Part B will be made publicly available and will be forwarded to the Planning Inspectorate.

Additional representation forms can be obtained from the Joint Planning Policy Unit on 01286 685003 or may be downloaded from the Council's web site at: www.gwynedd.llyw.cymru/ldp or www.anglesey.gov.uk/ldp or you may photocopy this form. When making comments please use additional sheets as required clearly numbering each consecutive sheet.

		Defnydd swyddfa yn unig/ Office use only Rhif Cyn./Rep No.: Derbyniwyd/Received: Cydnabod/Acknowledged
--	---	--

Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Adnau Ynys Môn a Gwynedd 2011-2026
FFURFLEN SYLWADAU NEWIDIADAU Â FFOCWS/
Anglesey and Gwynedd Deposit Joint Local Development Plan 2011-2026
FOCUSSED CHANGES COMMENTS FORM

25/2/16.

RHAN B: Eich Sylwadau a Newidiadau a Awgrymir PART B: Your Comments and Suggested Changes
Eich enw/Sefydliad: Your name/Organisation:

1. Ar ba Newid â Ffocws yr ydych chi'n gwneud sylwadau? (Cofiwch defnyddio un ffurflen ar gyfer pob cynrychiolaeth) 1. Which Focussed Change are you commenting on? (Remember to use one form for each representation)					
Rhif y Newid â Ffocws (NF) Focussed Change Number (NF)		Cefnogi/ Support		Gwrthwynebu/ Object	<input type="checkbox"/>

2. Cyn i chi esbonio eich sylwadau'n fanwl, byddai'n dda gwybod os ydych yn credu fod y Cynllun yn gadarn a'i pheidio , o ganlyniad i'r Newidiadau â Ffocws, neu a ydych o'r farn bod rhannau ohono neu bob rhan ohono ddim yn gadarn a bod angen ei newid.			
I gael rhagor o wybodaeth am gadernid a gofynion gweithdrefnol, gweler y nodiadau cyfarwyddyd. Os ydych yn ansicr, gadewch y rhan yma yn wag.			
2. Before you set out your comments in detail, it would be helpful to know whether you think that, as a result of the Focussed Changes, the Plan is sound or that all or parts of it are unsound.			
For more information on soundness and procedural requirements, see the guidance notes. If you are unsure, leave this section blank.			
Cadarn/Sound		Dim yn gadarn ac dylid ei newid/Unsound and should be changed	

3. Rhowch fanylion eich sylwadau ar y Newid â Ffocws yn y blwch nesaf.	
Esboniwch pam rydych yn gwrthwynebu neu'n cefnogi'r Newid â Ffocws a nodir a pha newidiadau sydd eu hangen i'r Newid â Ffocws i wneud y Cynllun yn gadarn. Dylech gynnwys yr holl wybodaeth, tystiolaeth a gwybodaeth ategol sy'n angenrheidiol i gefnogi eich sylw. Bydd hyn yn helpu'r Awdurdod a'r Arolygydd i ddeall y materion y byddwch yn eu codi. Ni fyddwch yn gallu cyflwyno rhagor o wybodaeth i'r Archwiliad dim ond os bydd yr Arolygydd yn eich gwahodd i wneud hynny.	
3. Please provide details of your representation on the Focussed Change in the next box.	
Explain why you object to or support the identified Focussed Change and outline what changes are needed to the Focussed Change to make the Plan sound. Include all the information, evidence and supporting information necessary to support your representation. This will help the Authority and the Inspector to understand the issues you raise. You will only be able to submit further information to the Examination if the Inspector invites you to do so.	

Defnyddiwch dudalennau ychwanegol os bydd angen.
Nodwch faint o dudalennau ychwanegol rydych wedi'u defnyddio.....
Please use additional sheet if necessary.
Please state how many additional sheets have been used.....

4. Os yw eich sylw yn 3 yn fwy na 100 o eiriau, darparwch grynodedb os gwelwch yn dda (dim mwy na 100 o eiriau.

4. If your response to 3 above exceeds 100 words, please provide a summary (no more than 100 words).

5. A ydych am i'ch sylwadau gael eu hystyried fel 'sylwadau ysgrifenedig' neu a hoffech siarad mewn sesiwn gwrandawriad yn yr Archwiliad Cyhoeddus? (Ticiwch un o'r isod)

Ar y cam hwn, gallwch wneud sylwadau'n ysgrifenedig yn unig (gelwir y rhain yn 'sylwadau ysgrifenedig'). Fodd bynnag, gall pawb sydd am newid y Cynllun ymddangos gerbron yr Arolygydd a siarad mewn 'sesiwn gwrandawriad' yn ystod yr Archwiliad Cyhoeddus. Ond dylech gofio y bydd yr Arolygydd yn rhoi'r un pwysau ar eich sylwadau ysgrifenedig ar y ffurflen hon â'r rheiny a wneir ar lafar mewn sesiwn gwrandawriad. Sylwer, bydd yr Arolygydd yn dewis y weithdrefn fwyaf priodol er mwyn darparu ar gyfer y rhai sydd eisiau rhoi tystiolaeth lafar.

5. Do you want your comments to be considered by 'written representations' or do you want to speak at a hearing session of the Public Examination? (Please tick one of the following)

At this stage, you can only make comments in writing (these are called 'written representations'). However, everyone that wants to change the Plan can appear before and speak to the Inspector at a 'hearing session' during the Public Examination. But you should bear in mind that your written comments on this form will be given the same weight by the Inspector as those made verbally at a hearing session. Please note that the Inspector will determine the most appropriate procedure for accommodating those who want to provide oral evidence.

Nid wyf am siarad mewn sesiwn gwrandawriad ac rwyf yn fodlon i'm sylwadau ysgrifenedig gael eu hystyried gan yr Arolygydd.

I do not want to speak at a hearing session and am happy for my written comments to be considered by the Inspector.

Hoffwn siarad mewn sesiwn gwrandawriad.

I want to speak at a hearing session.

6. Os hoffech siarad, cadarnhewch pam rydych yn ystyried ei bod hi'n angenrheidiol i chi siarad yn y Gwrandawriad.

6. If you wish to speak, please confirm which part of your representation you wish to speak to the Inspector about and why you consider it to be necessary to speak at the Hearing.

7. Os ydych am siarad, byddai'n ddefnyddiol pe gallech nodi ym mha iaith hoffech chi gael eich clywed? (Ticiwch un o'r isod)

6. If you wish to speak, it would be helpful if you could indicate in which language you would like to be heard. (Please tick one of the following boxes)

Hoffwn i gael fy nghlywed yn Gymraeg
I wish to be heard in Welsh

Hoffwn i gael fy nghlywed yn Saesneg
I wish to be heard in English

DIOLCH AM EICH SYLWADAU AM Y NEWIDIADAU Â FFOCWS/ THANK YOU FOR YOUR COMMENTS ON THE FOCUSED CHANGES

Nodiadau cyfarwyddyd	Guidance notes
<p>Bydd Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd a Môn ar y Cyd yn cael ei archwilio gan Arolygydd annibynnol a benodir gan Lywodraeth Cymru. Gwaith yr Arolygydd yw ystyried a yw'r Cynllun yn bodloni gofynion gweithdrefnol ac a yw'n gadarn.</p> <p>Gellir ystyried 'Cadarn' yn y cyd-destun hwn o fewn ei ystyr arferol o 'dangos barnu da' a 'gellir ymddiried ynddo'. Y cwestiynau neu'r 'profion' y bydd yr Arolygydd yn eu hystyried wrth benderfynu a yw'r Cynllun yn gadarn yw:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. A yw'r cynllun yn ffitio? (h.y. a yw'n gyson â chynlluniau eraill?) 2. A yw'r cynllun yn briodol? (h.y. a yw'n briodol ar gyfer yr ardal yng ngoleuni'r dystiolaeth?) 3. A fydd y cynllun yn cyflawni? (h.y. a yw'n debygol o fod yn effeithiol?) <p>Darperir rhagor o wybodaeth am y profion cadernid a'r gofynion gweithdrefnol yn Arweiniad Gweithdrefnol ar Archwiliadau Cynllun Datblygu Lleol yr Arolygiaeth Gynllunio.</p> <p>Wedi ymgynghori ar fersiwn adneuo'r Cynllun Datblygu Lleol, mae Cynghorau Gwynedd a Môn yn gwneud nifer gyfyngedig o Newidiadau â Ffocws er mwyn gwneud y Cynllun yn gadarn cyn iddo gael ei archwilio. Ymgynghorir ar y newidiadau rwan. Caiff unrhyw ymatebon eu hanfon ymlaen yn uniongyrchol at yr Arolygydd Cynllunio.</p> <p>Os ydych yn gwrthwynebu Newid â Ffocws, dylech ddweud pam nad yw'n gwneud y Cynllun yn gadarn a sut dylid newid y Newid â Ffocws er mwyn gwneud y Cynllun yn gadarn.</p> <p>Lle rydych yn cynnig newid i 'r Newid â Ffocws byddai'n ddefnyddiol egluro pa brawf (profion) cadernid rydych yn credu ei fod yn methu. Fydd methu adnabod prawf ddim yn golygu na chaiff eich sylw ystyriaeth, cyn belled â'i fod yn ymwneud a'r Newidiadau â Ffocws. Dylech gynnwys eich holl sylwadau ar y ffurflen, gan ddefnyddio dogfennau ychwanegol a thystiolaeth ategol lle bod angen.</p>	<p><i>The Joint Anglesey and Gwynedd Local Development Plan (LDP) will be examined by an independent Inspector appointed by the Welsh Government. It is the Inspector's job to consider whether the Plan meets procedural requirements and whether it is sound.</i></p> <p><i>'Sound' may be considered in this context within its ordinary meaning of 'showing good judgement' and 'able to be trusted'. The questions or 'tests' which the Inspector will consider in deciding whether the Plan is sound are:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Does the plan fit? (i.e. is it consistent with other plans?)</i> 2. <i>Is the plan appropriate? (i.e. is it appropriate for the area in the light of the evidence?)</i> 3. <i>Will the plan deliver? (i.e. is it likely to be effective?)</i> <p><i>More information on the soundness tests and procedural requirements is provided in the Planning Inspectorate's Local Development Plan Examinations Procedural Guidance.</i></p> <p><i>Having consulted on the Deposit version of the Local Development Plan, Anglesey and Gwynedd Councils are making a limited number of 'Focussed Changes' to make the Plan sound before it is examined. These changes are being consulted upon now. Any responses will be forwarded directly to the Planning Inspector.</i></p> <p><i>If you are objecting to a Focussed Change, you should say why you think it makes the Plan unsound, and how the Focussed Change should be amended to make the Plan sound.</i></p> <p><i>Where you propose an amendment to a Focussed Change it would be helpful to make clear which test(s) of soundness you believe it fails. Failing to identify a test will not mean that your comment will not be considered, providing it relates to the Focussed Changes. You should include all your comments on the form, using accompanying documents and supporting evidence where necessary.</i></p>
<p>Dychwelwch y ffurflen i: Uned Polisi Cynllunio ar y Cyd, Swyddfa Cyngor Dinas Bangor, Ffordd Gwynedd, Bangor, Gwynedd, LL57 1DT neu polisycynllunio@gwynedd.gov.uk erbyn 4.30yh ar 13/4/16</p>	<p>Please return the form to: Joint Planning Policy Unit, Bangor City Council Offices, Ffordd Gwynedd, Bangor, Gwynedd, LL57 1DT or planningpolicy@gwynedd.gov.uk by 4.30pm on 13/4/16</p>